

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 4 januari 1995 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 december 1981 houdende inwerkingstelling en uitvoering van de artikelen 49 en 50 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen", heeft op 1 juni 1995 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques, le 4 janvier 1995, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 16 décembre 1981 portant mise en vigueur et exécution des articles 49 et 50 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances", a donné le 1er juin 1995 l'avis suivant :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de Regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*

* *

STREKKING VAN HET ONTWERP.

Het voor advies voorgelegde ontwerp beoogt in hoofdzaak een aantal formele wijzigingen aan te brengen in het koninklijk besluit van 16 december 1981 houdende inwerkingstelling en uitvoering van de artikelen 49 en 50 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, teneinde dit besluit in overeenstemming te brengen met recente wijzigingen van deze wet. Daarenboven strekt het ontwerp ertoe sommige bepalingen van het voornoemde koninklijk besluit van 16 december 1981 beter af te stemmen op de toepassing die in de praktijk van die bepalingen is gemaakt.

.../...

Rechtsgrond voor het ontwerp kan worden gevonden in de artikelen 79 en 80 van de voornoemde wet van 9 juli 1975.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Aanhef.

1. Het tweede lid van de aanhef moet worden vervolledigd met de woorden : "..., gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 mei 1991;".

2. Het derde en het vierde lid van de aanhef redigere men als volgt :

"Gelet op het advies van de Commissie voor Verzekeringen van 20 september 1994;

Gelet op het advies van de Controledienst voor de Verzekeringen van 19 oktober 1994;".

3. In het voordrachtformulier dient de bevoegde Minister met zijn volledige titel te worden vermeld. Een zelfde opmerking geldt voor artikel 16 van het ontwerp en voor de ondertekening.

.../...

Artikel 2.

1. In paragraaf 1 schrijve men "van hetzelfde besluit" in plaats van "van hetzelfde koninklijk besluit". De inleidende zinnen van de artikelen 3, 4, 7 en 8 en de bepalingen van de artikelen 2, 5, 6 en 10 tot 15 moeten op dezelfde wijze worden aangepast.

2. Ook in artikel 1, zesde streepje, en in artikel 2 van het koninklijk besluit van 16 december 1981 moet de verwijzing naar de artikelen 49 en 50 van de wet worden aangepast. Derhalve passe men vooreerst artikel 2, § 2, aan als volgt :

"§ 2. In artikel 1, vijfde en zesde streepje, van hetzelfde besluit worden de woorden "artikelen 49 en 50" telkens vervangen door de woorden "artikelen 79 en 80".

Vervolgens voege men na artikel 2 een artikel in luidend als volgt :

"Art. 3. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de woorden "artikelen 49 en 50" vervangen door de woorden "artikelen 79 en 80".

De artikelen 3 en volgende van het ontwerp moeten dan worden hernummerd.

.../...

Artikel 3.

In de inleidende zin van dit artikel dient het wijzigend koninklijk besluit van 6 mei 1991 vermeld te worden. Die wijziging moet eveneens worden vermeld in de inleidende zinnen van de artikelen 11 tot 14 van het ontwerp.

Artikel 7.

In het ontworpen artikel 11 schrijve men "van overeenkomstige toepassing" in plaats van "van toepassing".

Artikel 13.

Men late het artikel aanvangen als volgt : "In artikel 19, § 1, van hetzelfde besluit worden ...". De redactie van de paragrafen 1 en 2 van artikel 14 van het ontwerp dient op overeenkomstige wijze te worden aangepast.

Artikel 15.

Dit artikel beoogt de opheffing van artikel 23 van het koninklijk besluit van 16 december 1981. Luidens deze bepaling werd aan artikel 6, § 1, van het koninklijk besluit van 12 maart 1976 houdende het algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen, een 5º toegevoegd. Dit laatste koninklijk besluit werd evenwel in

.../...

zijn geheel opgeheven bij koninklijk besluit van 22 februari 1991. Derhalve heeft artikel 15 van het ontwerp geen voorwerp meer en moet het uit het ontwerp worden weggelaten.

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du Gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*

*

*

PORTEE DU PROJET.

Le projet d'arrêté soumis pour avis a essentiellement pour objet d'apporter un nombre de modifications formelles à l'arrêté royal du 16 décembre 1981 portant mise en vigueur et exécution des articles 49 et 50 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, afin de mettre cet arrêté en concordance avec des modifications récentes de cette loi. En outre, le projet vise à mieux harmoniser certaines dispositions de l'arrêté royal précité du 16 décembre 1981 avec l'application qui a été faite, dans la pratique, de ces dispositions.

Le fondement légal du projet est conféré par les articles 79 et 80 de la loi précitée du 9 juillet 1975.

.../...

EXAMEN DU TEXTE.Préambule.

1. Il y aurait lieu de compléter le deuxième alinéa du préambule par les mots : "..., modifié par l'arrêté royal du 6 mai 1991;".

2. Il conviendrait de rédiger les troisième et quatrième alinéas du préambule comme suit :

"Vu l'avis de la Commission des assurances du 20 septembre 1994;

Vu l'avis de l'Office de contrôle des assurances du 19 octobre 1994;".

3. La formule de proposition devrait mentionner le titre complet du Ministre compétent. Une observation analogue vaut en ce qui concerne l'article 16 du projet et la signature.

Article 2.

1. Au paragraphe 1er, il conviendrait d'écrire "du même arrêté" au lieu de "du même arrêté royal". Il faudrait remanier de la même manière les phrases liminaires des articles 3, 4, 7 et 8 et les règles énoncées aux articles 2, 5, 6 et 10 à 15.

.../...

2. En outre, à l'article 1er, sixième tiret, et à l'article 2 de l'arrêté royal du 16 décembre 1981, il y aurait lieu d'adapter la référence aux articles 49 et 50 de la loi. Par conséquent, on remaniera tout d'abord l'article 2, § 2, comme suit :

"§ 2. A l'article 1er, cinquième et sixième tirets, du même arrêté, les mots "articles 49 et 50" sont chaque fois remplacés par les mots "articles 79 et 80".

Ensuite, on insérera, après l'article 2, un article rédigé comme suit :

"Art.3. A l'article 2 du même arrêté, les mots "articles 49 et 50" sont remplacés par les mots "articles 79 et 80".

Il faudra, dès lors, modifier la numérotation des articles 3 et suivants du projet.

Article 3.

Dans la phrase liminaire de cet article, il y aurait lieu de faire mention de l'arrêté royal modificatif du 6 mai 1991. Cette modification devrait être mentionnée également dans les phrases introductives des articles 11 à 14.

.../...

Article 7.

Dans l'article 11 en projet, il conviendrait d'écrire "applicables au Fonds et au Bureau moyennant les adaptations nécessaires".

Article 13.

Il y aurait lieu de rédiger le début de l'article comme suit : "A l'article 19, § 1er, du même arrêté, les mots ...". L'énoncé des paragraphes 1er et 2 de l'article 14 du projet doit être remanié de manière analogue.

Article 15.

Cet article vise à abroger l'article 23 de l'arrêté royal du 16 décembre 1981. Selon cette disposition, un 5° a été ajouté à l'article 6, § 1er, de l'arrêté royal du 12 mars 1976 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances. Ce dernier arrêté royal fut toutefois abrogé dans sa totalité par l'arrêté royal du 22 février 1991. Par conséquent, l'article 15 du projet est dénué d'objet et doit être omis du projet.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heren : M. VAN DAMME,
Messieurs : D. ALBRECHT,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

G. SCHRANS,
E. WYMEERSCH,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. SEUTIN, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par M. B. SEUTIN, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

S. VANDERHAEGEN.